

## INFORMACIJA O REALIZACIJI PROJEKTA "SAKUPLJANJE I PREČIŠĆAVANJE OTPADNIH VODA U PODGORICI"

Obaveza izgradnje postrojenja za prečišćavanje komunalnih otpadnih voda i kolektorskih sistema je obaveza koja proizilazi iz Direktive o prečišćavanju komunalnih otpadnih voda 271/91/EEC, Zakona o upravljanju komunalnim otpadnim vodama ("Službeni list CG", broj 2/17), Zakona o vodama ("Službeni list CG", broj 027/07 i 084/18), Plana upravljanja komunalnim otpadnim vodama u Crnoj Gori (2020-2035) i Programa izgradnje kolektorskih sistema i postrojenja za tretman komunalnih otpadnih voda.

Postrojenje za prečišćavanje otpadnih voda (PPOV), koje postoji u Glavnom gradu Podgorici, je izgrađeno 1978. godine i kao takvo je prevaziđeno sa aspekta potrebnih kapaciteta, kao i korišćene tehnologije. Lokacija postojećeg PPOV-a je u centru grada, u naselju Kruševac.

Projekat "Sakupljanje i prečišćavanje otpadnih voda u Podgorici" je prepoznat od strane Vlade Crne Gore kao projekat čiji koji prevazilazi teritoriju Glavnog grada, i shodno svom značaju može se definisati i kao državni, ali i prekogranični projekat. Kao takav je uvršten na Jedinstvenu listu prioriternih infracstrukturnih projekata 2015. godine, što je predstavljalo preduslov da se projekat kandiduje kod međunarodnih finansijskih institucija za kreditna i donatorska sredstva.

Projekat se sastoji iz osam komponenti:

1. Novi mehaničko biološki PPOV sa uklanjanjem nutrijenata, kapaciteta 237.800 Ė.S. 2045.god.
2. Postrojenje za tretiranje kanalizacionog mulja (PTKM), sa digestijom mulja i ponovnom upotrebom biogasa za energiju i proizvodnju toplote.
3. Postrojenje za spaljivanje kanalizacionog mulja (PSKM) (uključujući spaljivanje svih organskih ostataka) (do 17.000 t/god).
4. Glavni (primarni) kolektor (5.5 km, DN 1200-1300) za prenos otpadnih voda sa lokacije postojećeg na lokaciju novog PPOV-a.
5. Most preko rijeke Morače (125 m) - most drži primarni kolektor, glavni vod vodosnabdijevanja i uz to će biti pješački most koji povezuje 2 dijela grada.
6. Proširenje sekundarne mreže (oko. 18.5 km) i kućnih priključaka (oko 1,300 jedinica, otprilike. 6,500 ljudi).
7. Pобољшanje upravljanja otpadnim vodama u vinariji "13.jul - Plantaže".
8. Proširenje kanalizacione mreže, Faza II, Faza III.

Sredstva za realizaciju projekta su obezbijedena u saradnji sa Njemačkom razvojnom bankom (KfW), i to potpisivanjem sljedećih ugovora:

1. Standardni ugovor o zajmu, u iznosu od 5.000.000,00 eura, koji su Njemačka banka za razvoj (KfW) i Crna Gora, koju predstavlja Ministarstvo finansija, zaključili, dana 22.09.2017. godine, BMZ No. 2016 65 322;
2. Ugovor o promotivnom zajmu, u iznosu od 30.000.000,00 eura, koji su Njemačka banka za razvoj (KfW) i Crna Gora, koju predstavlja Ministarstvo finansija, zaključili, dana 22.09. 2017. godine, BMZ No. 2020 84 366;

3. Ugovor o finansiranju i projektu, u iznosu od 1.100.000,00 eura, koji su Njemačka banka za razvoj (KfW), Vodovod i kanalizacija d.o.o. Podgorica i Crna Gora, koju predstavlja tadašnje Ministarstvo održivog razvoja i turizma, zaključili dana 16.12.2016. godine, BMZ No. 202062172 / WB15-MNE-ENV-02;

4. Ugovor o finansiranju i projektu, u iznosu od 8.800.905,45 eura, koji su Njemačka banka za razvoj (KfW), Vodovod i kanalizacija d.o.o. Podgorica i Crna Gora, koju predstavlja tadašnje Ministarstvo održivog razvoja i turizma, zaključili dana 22.09.2017 godine, BMZ No. 202062271 / WB-IG02-MNE-ENV-01.

Zbog protivljenje mještana Botuna, u skladu sa preporukama Ministarstva ekologije, prostornog planiranja i urbanizma, pripremljena je i „Analiza dokumenata u kojima je tretirana lokacija sistema za prečišćavanje otpadnih voda u Podgorici za period od 2004. godine do 2021. godine“. Dokument, koji je revidovan 02. juna 2021. godine od strane stručne Komisije resornog Ministarstva, formirane od starne ministra ekologije, imao je za cilj da se kroz višekriterijumsku analizu preispita lokacija za budući sistem tretmana otpadnih voda. Navedeni dokumenti, kao i sve prethodne studije, potvrdile su predviđenu lokaciju kao optimalnu. Informacija o izgradnji sistema za prikupljanje i tretman otpadnih voda u Podgorici, usvojena je na sjednici Vlade Crne Gore, 11.06.2021 godine, sa ciljem konačnog definisanja lokacije PPOV.

Glavni grad se u saradnji sa Ministarstvom ekologije i DOO „Project Consulting“ - Podgorica prijavio na VI poziv za dodjelu investicionih grantova od strane Zapadobalkanskog investicionog okvira (Western Balkan Investment Fund-WBIF), kako bi obezbijedio nedostajuća sredstva za realizaciju ovog projekta, s obzirom da je vrijednost projekta procijenjena na iznos od 75.031.000,00 eura. Aplikacija je od strane Upravnog odbora WBIF-a ocijenjena pozitivno.

Nakon usvojene informacije od strane Vlade, kao i pozitivno ocijenjene aplikacije za donatorska sredstva, KfW je dostavio Predlog Ugovora o finansiranju i projektu između Njemačke razvojne banke, Crne Gore, koju predstavlja Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma i Vodovod i kanalizacija d.o.o. Podgorica, na iznos od 22.935.283,00 eura (WB-IG06-MNE-ENV-01, BMZ ID: 5150 00 476, KfW Project ID: 50219).

Treba istaći da je 10.06.2022 godine, Glavni grad, Vodovod i kanalizacija d.o.o, Podgorica i konzorcijum „Kuzu – Alkatas“ Istanbul, Turska, zaključili su ugovor o izvođenju radova na izgradnji postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda, postrojenja za tretiranje kanalizacionog mulja i postrojenja za spaljivanje kanalizacionog mulja u iznosu od 47.342.269,56 eura.

Imajući u vidu prethodno, kao i činjenicu da ovo projekat koji direktno utiče na stanovništvo i životnu sredinu Glavnog grada, neophodno je potpisati Ugovor o finansiranju i projektu sa KfW bankom i Vodovod i kanalizacija d.o.o. Podgorica, kako bi se obezbijedila nedostajuća finansijska sredstva za realizaciju projekta.

**Ugovor o finansiranju i projektu**

od

\_\_\_\_\_

između

**KfW, Frankfurt na Majni**

(u daljem tekstu: KfW)

i

**Crne Gore**

(u daljem tekstu: Primalac)

koju zastupa Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma

**Vodovoda i kanalizacije d. o. o. (ViK) Podgorica**

(u daljem tekstu: Agencija za sprovođenje projekta)

u vezi iznosa od

22.935.283,00 €

- Postrojenje za prečišćavanje otpadnih voda u Podgorici, od prve do treće faze -

WB-IG06-MNE-ENV-01

Identifikacioni broj njemačkog Saveznog ministarstva za ekonomsku saradnju i razvoj:

5150 00 476

Identifikacioni broj iz KfW-ove baze projekata: 50219

**Sadržaj****Član**

1. Iznos i svrha davanja Finansijskog doprinosa.....	3
2. Usmjeravanje Finansijskog doprinosa Agenciji za sprovođenje projekta.....	4
3. Isplata .....	4
4. Obustava isplate i otplata .....	4
5. Troškovi i javne naknade .....	5
6. Ugovorne izjave i ovlašćenja za zastupanje .....	5
7. Projekat.....	6
8. Objavljivanje i prenos informacija vezanih za Projekat.....	9
9. Ostale odredbe.....	11
Obaveze Primaoca.....	13
Obaveze Agencije za sprovođenje projekta.....	16

Projekat, koji se finansira putem ovog Ugovora i koji je utvrđen članom 1.2 ovog dokumenta, čini dio ukupnog projekta „Sakupljanje i prečišćavanje otpadnih voda u Podgorici“, koji se sufinansira iz različitih izvora, uključujući dva ugovora o kreditu i dva ugovora o finansiranju i projektu sklopljena između ugovornih strana ovog Ugovora. U vezi ovih postojećih ugovora o kreditu i finansiranju, sklopljen je odvojeni ugovor između KfW-a i Agencije za sprovođenje projekta od 22. novembra 2017. godine (u daljem tekstu: Odvojeni ugovor).

Na osnovu opštih uslova Zajedničkog evropskog fonda za Zapadni Balkan (u daljem tekstu: EWBJF), od 7. novembra 2006. godine, sa izmjenama i dopunama, i nakon odobravanja obrasca za prijavu za dobijanje bespovratnih sredstava od strane Upravnog odbora Investicionog okvira za Zapadni Balkan (u daljem tekstu: WBIF) od 17. decembra 2019. godine, sa izmjenama i dopunama, (zajednički naziv: Dokumentacija za WBIF), Primalac, Agencija za sprovođenje projekta i KfW ovim zaključuju sljedeći Ugovor o finansiranju i projektu (u daljem tekstu: Ugovor):

### **1. Iznos i svrha davanja Finansijskog doprinosa**

1.1 KfW Primaocu uplaćuje Finansijski doprinos koji ne premašuje

22.935.283,00 €

(slovima:

dvadeset dva miliona devet stotina trideset pet hiljada dvjesto osamdeset tri eura)

(u daljem tekstu: Finansijski doprinos).

Ovaj Finansijski doprinos se ne otplaćuje osim ukoliko nije drugačije predviđeno članom 4.2.

- 1.2 Primalac Finansijski doprinos u potpunosti usmjerava Agenciji za sprovođenje projekta u skladu sa uslovima iz člana 2. Agencija za sprovođenje projekta koristi Finansijski doprinos isključivo za projekat „Postrojenje za prečišćavanje otpadnih voda u Podgorici, od prve do treće faze“, uključujući izgradnju postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda (PPOV/prva komponenta), postrojenja za tretman kanalizacionog mulja (PTKM/druga komponenta), postrojenja za spaljivanje ostataka kanalizacionog mulja (PSKM/treća komponenta), zajedničkih objekata i proširenje kanalizacione mreže (druga i treća faza/osma komponenta), kao i nadzor nad proširenjem kanalizacione mreže (osma komponenta) (u daljem tekstu: Projekat). Agencija za sprovođenje projekta i KfW utvrđuju detalje Projekta i robe i usluge koje se finansiraju iz Finansijskog doprinosa kroz izmjene i dopune Odvojenog ugovora (u daljem tekstu: Izmjene i dopune Odvojenog ugovora).
- 1.3 Iz Finansijskog doprinosa se ne plaćaju porezi, druge javne naknade, koje snosi Primalac ili Agencija za sprovođenje projekta, kao ni uvozne carine.
- 1.4 KfW može da oduzme od Finansijskog doprinosa sve troškove po osnovu negativne kamate, koja se obračunava za projektni račun u vezi sredstava dobijenih od WBIF-a za potrebe Projekta.

## **2. Usmjeravanje Finansijskog doprinosa Agenciji za sprovođenje projekta**

- 2.1 Primalac Finansijski doprinos usmjerava Agenciji za sprovođenje projekta kao nepovratna sredstva u okviru odvojenog sporazuma o finansiranju koji se zaključuje između Primaoca, kojeg zastupa Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma i Agencije za sprovođenje projekta.
- 2.2 Prije prve isplate iz sume Finansijskog doprinosa, Primalac KfW-u dostavlja ovjereni prevod ugovora navedenog u članu 2.1.
- 2.3 Usmjeravanje Finansijskog doprinosa ne stvara nikakvu odgovornost Agencije za sprovođenje projekta prema KfW-u u pogledu obaveza plaćanja prema ovom Ugovoru.

## **3. Isplata**

- 3.1 KfW isplaćuje Finansijski doprinos u skladu sa napredovanjem Projekta i na zahtev Agencije za sprovođenje projekta. Izmjenama i dopunama Odvojenog ugovora, Agencija za sprovođenje projekta i KfW utvrđuju postupak isplate, a naročito dokaze koji potvrđuju da se tražena sredstva koriste za predviđene svrhe.
- 3.2 U skladu sa članom 4, KfW je dužan da vrši isplate u okviru ovog Ugovora isključivo ukoliko:
  - (i) je KfW primio odgovarajuća sredstva u skladu sa Dokumentacijom za WBIF,
  - (ii) su KfW i Agencija za sprovođenje projekta potpisale Izmjene i dopune Odvojenog ugovora i
  - (iii) je ispunjen uslov iz člana 2.2.
- 3.3 KfW ima pravo da odbije isplatu nakon 31. decembra 2025. godine.

## **4. Obustava isplate i otplata**

- 4.1 KfW ne može da obustavi isplate osim ako:
  - a) Primalac ne izvršava svoje obaveze prema KfW-u da vrši plaćanja kada ona dospiju,
  - b) su prekršene obaveze iz ovog Ugovora ili iz odvojenih ugovora povezanih sa ovim Ugovorom,

- c) Agencija za sprovođenje projekta nije u stanju da dokaže da je Finansijski doprinos korišćen za predviđene svrhe,
  - d) ispunjavanje KfW-ovih obaveza prema ovom Ugovoru krši važeće zakone,
  - e) su isplate u potpunosti ili djelimično obustavljene na osnovu Dokumentacije za WBIF,
  - f) je KfW dužan da zatraži otplatu Finansijskog doprinosa koji se nije koristio u skladu sa Dokumentacijom za WBIF,
  - g) Dokumentacija za WBIF prestane da važi ili postane nesprovodiva ili
  - h) nastupe vanredne okolnosti koje sprečavaju ili ozbiljno ugrožavaju sprovođenje, funkcionisanje ili svrhu Projekta.
- 4.2 Ukoliko nastupi ili ne bude otklonjena bilo koja okolnost navedena u članu 4.1 b), c), d) ili f) u roku koji odredi KfW, koji treba da bude najmanje 30 dana, KfW može,
- a) u slučaju nastanka okolnosti iz člana 4.1. b) ili d), da zahtijeva da se odmah otplate svi isplaćeni iznosi;
  - b) u slučaju nastanka okolnosti iz člana 4.1. c) ili f), da zahtijeva da se odmah otplate oni iznosi za koje Agencija za sprovođenje projekta nije u stanju da dokaže da su upotrijebljeni u predviđene svrhe.

## 5. Troškovi i javne naknade

Primalac plaća sve poreze i ostale javne naknade, koje se obračunavaju van Savezne Republike Njemačke, po osnovu zaključenja i sprovođenja ovog Ugovora, kao i sve troškove prenosa i pretvaranja valuta, koji se obračunavaju po osnovu isplate Finansijskog doprinosa.

## 6. Ugovorne izjave i ovlašćenja za zastupanje

- 6.1 Ministar ekologije, prostornog planiranja i urbanizma i lica koja on/a odredi za saradnju sa KfW-om i koja su ovlašćena zahvaljujući deponovanim potpisima, koje je on/a odobrio/la, predstavljaju Primaoca u smislu izvršavanja ovog Ugovora. Direktor Agencije za sprovođenje projekta i lica koja on/a odredi za saradnju sa KfW-om i koja su ovlašćena zahvaljujući deponovanim potpisima, koje je on/a odobrio/la, predstavljaju Agenciju za sprovođenje projekta u smislu izvršavanja ovog Ugovora. Ovlašćenja za zastupanje ne prestaju da važe sve dok KfW ne dobije njihov izričiti opoziv od ovlašćenog predstavnika.
- 6.2 Izmjene i dopune ovog Ugovora i sva obavještenja i izjave, koje su ugovorne strane dostavile u skladu sa ovim Ugovorom, moraju da budu u pisanom obliku. Predmetna obavještenja ili izjave se smatraju dostavljenim nakon što iste stignu na sljedeću adresu

odgovarajuće ugovorne strane ili na drugu adresu odgovarajuće ugovorne strane, koja je saopštena drugoj ugovornoj strani:

Za KfW:

KfW

Poštanski broj 11 11 41

60046 Frankfurt na Majni

Savezna Republika Njemačka

Faks: +49 69 7431-2944

Za Primaoca:

Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma

Proleterske brigade br. 19

81000 Podgorica

Crna Gora

Za Agenciju za sprovođenje projekta, Vodovod i kanalizacija d. o. o. (ViK) Podgorica d. o. o.

Ulica Zetskih vladara bb

81000 Podgorica

Crna Gora

6.3 Izmjene i dopune ovog Ugovora, koje utiču samo na pravne odnose između KfW-a i Primaoca, ne zahtijevaju saglasnost Agencije za sprovođenje projekta.

## 7. Projekat

7.1 Agencija za sprovođenje projekta je dužna da:

- a) priprema, sprovodi, upravlja i održava Projekat u skladu sa dobrim finansijskim i inženjerskim praksama, u skladu sa ekološkim i društvenim standardima i u znatnoj mjeri u skladu sa konceptom Projekta dogovorenim između Agencije za sprovođenje projekta i KfW-a;
- b) pripremu i nadzor nad izgradnjom Projekta dodjeli nezavisnim, kvalifikovanim, savjetodavnim inženjerima, a da sprovođenje Projekta dodijeli kvalifikovanim firmama;



- c) se uvijek pridržava odredbi o nabavci propisanih Odvojenim ugovorom (sa Izmjenama i dopunama Odvojenog ugovora) uključujući tu i odgovarajući plan nabavke;
- d) vodi ili omogućava vođenje knjiga i evidencije, koja nedvosmisleno pokazuje sve troškove roba i usluga potrebnih za Projekat i jasno prepoznaje robe i usluge koje se finansiraju iz ovog Finansijskog doprinosa;
- e) omogućava predstavnicima KfW-a da, u bilo kom trenutku, pregledaju predmetne knjige i evidencije i svu ostalu dokumentaciju relevantnu za sprovođenje i funkcionisanje Projekta, kao i da posjete Projekat i sva povezana postrojenja;
- f) dostavlja KfW-u, u roku od dvije nedjelje od zahtjeva, sve informacije i zapise o Projektu i njegovom daljem napretku, ukoliko to KfW zatraži, uključujući, između ostalog, informacije i izvještaje potrebne za ispunjavanje obaveze dostavljanja izvještaja WBIF-u, a naročito: (i) godišnji izvještaj o sprovođenju Projekta, koji se dostavlja krajem februara svake godine i koji sadrži opisni i finansijski dio, kao i (ii) relevantne podatke za polugodišnje ažuriranje Rukovodstvenog informacionog sistema WBIF-a, koji se dostavljaju do kraja marta i septembra svake godine i
- g) donosi razumne mjere, u skladu sa svojim propisima i pravilima, kojima se osigurava da mogući kandidati ili ponuđači budu isključeni iz učestvovanja u postupku javne nabavke i iz dodjele ugovora o nabavci, koji se finansiraju sredstvima EU/WBIF-a, ako Agencija za sprovođenje projekta sazna da su ti subjekti:
  - i. ili lica koja imaju ovlaštenja za zastupanje, odlučivanje ili kontrolu nad njima, bili predmet pravosnažne presude ili konačne upravne odluke u pogledu prevare, korupcije, učešća u kriminalnoj organizaciji, pranja novca, terorističkih djela, rada djece ili trgovine ljudima;
  - ii. ili lica koja imaju ovlaštenja za zastupanje, odlučivanje ili kontrolu nad njima, bila predmet pravosnažne presude ili konačne upravne odluke u pogledu nepravilnosti koje utiču na finansijski interes EU;
  - iii. krivi za lažno prikazivanje informacija koje su tražene kao uslov za učešće u postupku ili ako ne stave te informacije na uvid.

7.2 Agencija za sprovođenje projekta i KfW utvrđuju detalje vezane za član 7.1 kroz Izmjene i dopune Odvojenog ugovora.

7.3 Primalac i Agencija za sprovođenje projekta:

- a) osiguravaju potpuno finansiranje Projekta i, na zahtjev, KfW-u dostavljaju dokaze da su pokriveni troškovi koji se ne plaćaju iz ovog Finansijskog doprinosa;

- b) po njihovom nahođenju, odmah obavještavaju KfW o bilo kojoj i svim okolnostima koje onemogućavaju ili ozbiljno ugrožavaju sprovođenje, funkcionisanje ili svrhu Projekta;
- c) preduzimaju učinkovite i srazmjerne mjere za ublažavanje rizika od pojave Zabranjenih postupanja ili bilo kojih drugih nedozvoljenih radnji u vezi korišćenja Finansijskog doprinosa i/ili sprovođenja Projekta. Svi slučajevi Zabranjenih postupanja u vezi Finansijskog doprinosa i/ili sprovođenja Projekta, kao i mjere koje se odnose na ove slučajeve, a koje je preduzeo Primalac i/ili Agencija za sprovođenje projekta, moraju se odmah prijaviti KfW-u. Primalac, preko Agencije za sprovođenje projekta, preduzima radnje za raskid ugovora sa izvođačima ukoliko je utvrđeno da su ti izvođači bili uključeni u Zabranjena postupanja u vezi sprovođenja Projekta i preduzima odgovarajuće mjere za nadoknadu Finansijskog doprinosa ili njegovog dijela koji je zloupotrijebljen.

Zabranjena postupanja su jedno ili više sljedećih postupanja:

- i. prisila, shodno definiciji iz Dodatka 1a i Dodatka 1b;
  - ii. tajni dogovor, shodno definiciji iz Dodatka 1a i Dodatka 1b;
  - iii. korupcija, shodno definiciji iz Dodatka 1a i Dodatka 1b;
  - iv. prevara, shodno definiciji iz Dodatka 1a i Dodatka 1b i
  - v. krađa, koja označava protivpravno prisvajanje imovine koja pripada drugom licu.
- d) omogućavaju Evropskoj komisiji i Evropskom revizorskom sudu ili bilo kom ovlašćenom predstavniku da provjeri dokumentaciju i obavi preglede na licu mjesta u pogledu korišćenja Finansijskog doprinosa (uključujući tu i postupke za dodjelu ugovora koji se finansiraju iz Finansijskog doprinosa), na osnovu računovodstvenih knjiga i drugih dokumenata vezanih za finansiranje Projekta;
  - e) omogućavaju Evropskoj kancelariji za borbu protiv prevara (dalje u tekstu: OLAF) da sprovodi istrage, uključujući i one na licu mjesta, u skladu sa odredbama utvrđenim zakonom EU o zaštiti finansijskih interesa EU od prevare, korupcije i drugih nezakonitih radnji i, ako je to primjenjivo, u skladu sa svim dogovorima o upravnoj saradnji između OLAF-a i KfW-ovih organa za borbu protiv prevara;
  - f) pružaju službenicima Evropske komisije, OLAF-a i Evropskog revizorskog suda i njihovim ovlašćenim predstavnicima, na zahtjev, informacije i pristup svim dokumentima i računarskim podacima o tehničkom i finansijskom upravljanju aktivnostima koje se finansiraju u skladu sa ovim Ugovorom i omogućavaju im pristup mjestima i prostorijama u kojima se takve aktivnosti obavljaju. Dokumenti i računarski podaci mogu da obuhvataju informacije koje Primalac i/ili Agencija za sprovođenje projekta smatraju povjerljivim u skladu sa svojim utvrđenim pravilima i propisima ili u skladu sa nekim ugovornim obavezama. Te informacije, nakon što se predaju Evropskoj komisiji, OLAF-u, Evropskom revizorskom sudu ili bilo kom

drugom ovlaštenom predstavniku, tretiraju se u skladu sa pravilima i propisima EU o zaštiti povjerljivosti podataka. Dokumentacija mora da bude dostupna i dostavljena na način koji dozvoljava provjeru, a Primalac i/ili Agencija za sprovođenje projekta su dužni da obavijeste Evropsku komisiju, OLAF ili Evropski sud za revizorske aktivnosti o tačnom mjestu na kojem se nalazi ova dokumentacija. Kada je to prikladno, strane mogu da se dogovore da pošalju kopije ovih dokumenata radi njihove kontrole;

- g) obavještavaju Evropsku komisiju, ako u odnosu na sprovođenje Projekta, utvrde da se treća strana nalazi u nekoj od situacija iz teksta koji slijedi ili ako otkriju neki drugi oblik prevare i/ili nepravilnosti. Evropska komisija unosi tu informaciju u Sistem za rano otkrivanje i isključivanje. Primalac i Agencija za sprovođenje projekta, kada to saznaju, obavještavaju Evropsku komisiju o tome da poslate informacije treba ispraviti, ažurirati ili izbrisati. Primalac i Agencija za sprovođenje projekta osiguravaju da dotični subjekat bude obaviješten da su njegovi podaci poslani Evropskoj komisiji, da mogu da budu uneseni u Sistem za rano otkrivanje i isključivanje i da mogu da budu objavljeni na internet strani Evropske komisije.
- h) osiguravaju sprovođenje WBIF-ove komunikacije i smjernica o vidljivosti koje su priložene kao dodatak Izmjenama i dopunama Odvojenog ugovora koje su pomenute u članu 7.2.

7.4 Primalac pomaže Agenciji za sprovođenje projekta, u skladu sa dobrim inženjerskim i finansijskim praksama, u pogledu sprovođenja Projekta i u izvršavanju obaveza Agencije za sprovođenje projekta u skladu sa ovim Ugovorom, a posebno, daje Agenciji za sprovođenje projekta sve potrebne dozvole za sprovođenje Projekta.

7.5 Primalac i Agencija za sprovođenje projekta prilikom dodjeljivanja ugovora mogu da uzmu u obzir, po potrebi i na vlastitu odgovornost, informacije sadržane u Sistemu za rano otkrivanje i isključivanje. Pristup ovim informacijama se može obezbijediti preko ovlašćenih lica ili u saradnji sa Evropskom komisijom.

## **8. Objavlivanje i prenos informacija vezanih za Projekat**

8.1 Da bi se ispoštovala međunarodno prihvaćena načela potpune transparentnosti i učinkovitosti u pogledu razvojne saradnji, KfW, tokom sprovođenja ugovora vezanog/ih za Projekat i nakon izvršenja Ugovora (u daljem tekstu: Čitav period), objavljuje odabrane informacije (uključujući rezultate ekološke i društvene kategorizacije i ocjene, kao i izvještaje o naknadnoj procjeni) o Projektu i njegovom finansiranju tokom predugovornih pregovora.

Ove informacije se redovno objavljuju na KfW-ovoj internet strani, u okviru poslovnog odjeljka „Razvojna banka KfW“ (<http://transparenz.kfw-entwicklungsbank.de/>).

Objavljivanje informacija (bilo od strane KfW-a ili trećih strana u skladu sa članom 8.3 u tekstu ispod) o Projektu i njegovom finansiranju ne uključuje nikakvu ugovornu dokumentaciju ili osjetljive finansijske ili poslovne informacije o stranama uključenim u Projekat ili njegovo finansiranje, kao što su:

- a) informacije o unutrašnjim finansijskim podacima;
- b) poslovne strategije;
- c) unutrašnje poslovne smjernice i izvještaji;
- d) lične podatke fizičkih lica;
- e) unutrašnje ocjene KfW-a o finansijskoj snazi strana.

8.2 U cilju osiguranja transparentnosti i učinkovitosti, KfW dijeli odabrane informacije o Projektu i njegovom finansiranju tokom Čitavog perioda sa subjektima navedenim u nastavku: ---

- a) podružnicama KfW-a;
- b) Saveznom Republikom Njemačkom i njenim nadležnim organima, vlastima, institucijama, upravama ili subjektima;
- c) ostalim organizacijama za sprovođenje uključenim u njemačku bilateralnu razvojnu saradnju, a posebno sa Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH;
- d) međunarodnim organizacijama uključenim u prikupljanje statističkih podataka i njihovim članovima, a posebno se Organizacijom za ekonomsku saradnju i razvoj (OECD) i njenim članovima;
- e) stranama pomenutim u Opštim uslovima EWBJF-a;
- f) institucijama koje upravljaju EWBJF-om;
- g) Evropskom unijom i njenim institucijama.

8.3 Pored toga, Savezna Republika Njemačka je zatražila od KfW-a da, tokom Čitavog perioda, dijeli odabrane informacije koje se odnose na Projekat i njegovo finansiranje sa sljedećim subjektima, koji objavljuju informacije za potrebe navedene u nastavku:

- a) Savezna Republika Njemačka, za potrebe Inicijative za transparentnost međunarodne pomoći (<https://www.bmz.de/de/ministerium/zahlen-fakten/internationale-transparenzstandards-59280>);
- b) Njemačka uprava za trgovinu i ulaganje (GTAI), za potrebe informacija o tržištu (<https://www.gtai.de/gtai-de/trade>);
- c) OECD, za potrebe izvještavanja o finansijskim tokovima u okviru razvojne saradnje (<http://stats.oecd.org/>);

- d) Njemački institut za procjenu razvoja (DEval), za potrebe procjene ukupne njemačke razvojne saradnje kako bi se osigurala transparentnost i učinkovitost (<http://www.deval.org/de/>);
- e) strane pomenute u Opštim uslovima EWBJF-a;
- f) institucije koje upravljaju EWBJF-om;
- g) Evropska unija i njene institucije.

8.4 Pored toga, KfW zadržava pravo da trećim stranama prenese (radi objavljivanja) informacije o Projektu i njegovom finansiranju tokom Čitavog perioda, kako bi se zaštitili legitimni interesi.

Ove informacije KfW ne prenosi trećim stranama ukoliko je legitimni interes Primaoca i/ili Agencije za sprovođenje projekta da se informacije ne prenesu značajniji od interesa KfW-a da se iste informacije prenesu. Legitimni interesi Primaoca i/ili Agencije za sprovođenje projekta posebno uključuju povjerljivost osjetljivih informacija navedenih u članu 8.1, koje se ne objavljuju.

Osim toga, KfW ima pravo da prenese informacije trećim stranama ako je to neophodno zbog zakonskih ili regulatornih zahtjeva ili da potvrdi ili brani zahtjeve ili druga zakonska prava na sudu ili u upravnom postupku.

## **9. Ostale odredbe**

- 9.1 Primalac se obavezuje da uvijek poštuje obaveze navedene u Dodatku 1a (Obaveze Primaoca). Agencija za sprovođenje projekta se obavezuje da uvijek poštuje obaveze navedene u Dodatku 1b (Obaveze Agencije za sprovođenje projekta).
- 9.2 Ako bilo koja od odredaba ovog Ugovora nije važeća, sve ostale odredbe ostaju na snazi. Svaka nevažeća odredba se zamjenjuje odredbom koja je u skladu sa svrhom ovog Ugovora.
- 9.3 Primalac i Agencija za sprovođenje projekta ne mogu da dodijele ili prenesu, založe ili stave hipoteku na bilo koje potraživanje po osnovu ovog Ugovora.
- 9.4 Ovaj Ugovor se rukovodi zakonima Savezne Republike Njemačke. Mjesto izvršenja Ugovora je Frankfurt na Majni.
- 9.5 Pravni odnosi uspostavljeni ovim Ugovorom između KfW-a, Primaoca i Agencije za sprovođenje projekta završavaju se krajem vijeka trajanja Projekta, a najkasnije 15 (petnaest) godina nakon potpisivanja ovog Ugovora.

Ovaj Ugovor je sačinjen u tri (3) izvornika na engleskom jeziku.

Frankfurt na Majni,

datum \_\_\_\_\_ 2022. godine

KfW

\_\_\_\_\_  
Ime i prezime:

U svojstvu:

\_\_\_\_\_  
Ime i prezime:

U svojstvu:

Podgorica

Podgorica,

datum \_\_\_\_\_ 2022. godine

Crna Gora, koju zastupa Ministarstvo ekologije, prostornog planiranja i urbanizma

\_\_\_\_\_  
Ime i prezime:

U svojstvu:

Vodovod i kanalizacija d. o. o. (ViK)

\_\_\_\_\_  
Ime i prezime:

U svojstvu:

Dodatak

Dodatak 1a – Obaveze Primaoca

Dodatak 1b – Obaveze Agencije za sprovođenje projekta

## Obaveze Primaoca

### 1. DEFINICIJE

**Prinuda** znači ometanje ili nanošenje štete ili prijetnju nanošenja štete, neposredno ili posredno, bilo kom licu, odnosno imovini lica kako bi se izvršio nedozvoljeni uticaj na radnje nekog lica.

**Tajni dogovor** predstavlja dogovor između dvije ili više strana u namjeri da se ostvari nedozvoljeni cilj, uključujući tu i nezakoniti uticaj na radnje drugog lica.

**Korupcija** predstavlja obećanje, nuđenje, davanje, vršenje, insistiranje, primanje, podsticanje ili prihvatanje, neposredno ili posredno, bilo kakvih nezakonitih isplata ili sticanje/davanje nedozvoljene prednosti bilo koje prirode, bilo kog lica ili bilo kom licu, sa namjerom da se utiče na radnje bilo kog lica ili da se dovede do toga da se bilo koje lice uzdrži od izvršenja bilo koje radnje.

**Prevara** znači bilo kakvo činjenje ili nečinjenje, uključujući lažno prikazivanje kojim se svjesno ili nesvjesno neko lice dovodi u zabludu ili se pokušava dovesti u zabludu, kako bi se ostvarila finansijska ili druga korist ili izbjegla obaveza.

**Ometanje** predstavlja (i) namjerno uništavanje, falsifikovanje, mijenjanje ili prikrivanje dokaznog materijala u istrazi ili davanje lažnih iskaza istražiteljima, kako bi se materijalno omela službena istraga o tvrdnjama o postojanju korupcije, prevare, prinude ili tajnog dogovora ili prijetnji, zlostavljanja ili zastrašivanja bilo kog lica, kako bi se ono spriječilo da saopšti podatke o stvarima koje su bitne za istragu ili vođenje istrage ili (ii) bilo koja radnja koja ima za cilj da značajno omete KfW-ov pristup informacijama, koje se zahtijevaju shodno ugovoru, u vezi zvanične istrage u pogledu tvrdnji o postojanju korupcije, prevare, prinude ili tajnog dogovora.

**Lice** predstavlja bilo koje fizičko lice, pravno lice, ortakluk ili udruženje koje nije pravno lice.

**Kažnjiva radnja** je svaka prinuda, tajni dogovor, korupcija, prevara ili ometanje (onako kako su ovi termini utvrđeni ovim dokumentom), koje je (i) nezakonito prema njemačkim ili drugim važećim zakonima i (ii) koje narušava ili može da naruši ugled ili ima ili može da ima materijalno-pravni uticaj na ovaj Ugovor između Primaoca i KfW-a ili na njegovo sprovođenje.

**Sankcije** su zakoni o ekonomskim, finansijskim ili trgovinskim sankcijama, propisi, embargo ili restriktivne mjere koje sprovodi ili uvodi bilo koji Organ za sankcionisanje.

**Organ za sankcionisanje** je Savjet bezbjednosti Ujedinjenih nacija, Evropska unija i Savezna Republika Njemačka.

**Spisak lica pod sankcijama** predstavlja spisak posebno označenih lica, grupa ili subjekata koji su pod sankcijama, koje je uveo Organ za sankcionisanje.

## 2. OBAVEZE U POGLEDU OBAVJEŠTAVANJA

Primalac je dužan da:

- a) na zahtjev KfW-a, odmah dostavi sve relevantne informacije putem kojih KfW bolje upoznaje Primaoca ili slične informacije o Primaocu koje KfW može da zahtijeva;
- b) na zahtjev KfW-a, odmah dostavi sve informacije i dokumenta o Projektu, koja su u posjedu Primaoca, njegovih (pod)izvođača i drugih povezanih strana od kojih KfW zahtijeva da ispune svoje obaveze da bi se spriječile Kažnjive radnje, pranje novca i/ili finansiranje terorizma, kao i radi neprekidnog praćenja poslovnog odnosa sa Primaocem;
- c) odmah i po sopstvenom nahođenju, obavijesti KfW čim sazna za ili posumnja na postojanje bilo kakve Kažnjive radnje, pranja novca i/ili finansiranja terorizma u vezi Projekta;
- d) KfW-u dostavi sve informacije i izvještaje o Projektu i njegovom napredovanju, koje KfW može da zatraži za potrebe ovog Dodatka i;
- e) KfW-u i njegovim predstavnicima omogućiti, u bilo koje vrijeme, da pregledaju svu ostalu projektnu dokumentaciju Primaoca i njegovih (pod)izvođača i drugih povezanih strana, kao i da posjete Projekat i objekte napravljene u okviru Projekta za potrebe ovog Dodatka.

## 3. DAVANJE IZJAVA I GARANCIJA

- 3.1 U vezi njemačkih zakona ili zakona države Primaoca, Primalac izjavljuje i garantuje da nijedno Lice, koje djeluje u vezi Projekta, u ime Primaoca, nije počinilo i da se ne bavi Kažnjivim radnjama, pranjem novca ili finansiranjem terorizma.
- 3.2 Smatra se da su ova izjava i garancija, navedene u ovom članu, prvi put date po potpisivanju ovog Ugovora. Smatra se da se ova izjava i garancija ponovo daju prilikom svakog povlačenja bespovratnih sredstava, uz uzimanje u obzir tadašnjih okolnosti.

## 4. POZITIVNE RADNJE

Primalac se obavezuje, čim Primalac ili KfW saznaju ili posumnjaju na neku Kažnjivu radnju, pranje novca ili finansiranje terorizma, da u potpunosti sarađuju sa KfW-om i njegovim zastupnicima, u određivanju toga da li se dogodio neki incident u vezi nepoštovanja pravila. Posebno, Primalac odmah, uz navođenje razumnih detalja, odgovara na svaki upit iz KfW-a i pruža dokaze za takav odgovor na zahtjev KfW-a.

## 5. NEGATIVNE RADNJE



Primalac neće ulaziti u nikakve transakcije, niti se baviti bilo kojim drugim aktivnostima u vezi Projekta koje bi predstavljale kršenje Sankcija.

## Obaveze Agencije za sprovođenje projekta

### 1. DEFINICIJE

**Prinuda** znači ometanje ili nanošenje štete ili prijetnju nanošenja štete, neposredno ili posredno, bilo kom licu odnosno imovini lica kako bi se izvršio nedozvoljeni uticaj na radnje nekog lica.

**Tajni dogovor** predstavlja dogovor između dvije ili više strana u namjeri da se ostvari nedozvoljeni cilj, uključujući tu i nezakoniti uticaj na radnje drugog lica.

**Korupcija** predstavlja obećanje, nuđenje, davanje, vršenje, insistiranje, primanje, podsticanje ili prihvatanje, neposredno ili posredno, bilo kakvih nezakonitih isplata ili sticanje/davanje nedozvoljene prednosti bilo koje prirode, bilo kog lica ili bilo kom licu, sa namjerom da se utiče na radnje bilo kog lica ili da se dovede do toga da se bilo koje lice uzdrži od izvršenja bilo koje radnje.

**Određene kategorije krivičnih djela** su sljedeće kategorije krivičnih djela, utvrđene preporukama FATF-a i praćene sljedećim napomena za tumačenje: učešće u organizovanoj kriminalnoj grupi i reketiranju; terorizam, uključujući finansiranje terorizma; krijumčarenje ljudi i migranata; seksualno iskorišćavanje, uključujući seksualno iskorišćavanje djece; nezakonita trgovina narkoticima i psihotropnim supstancama; nezakonita trgovina oružjem; nezakonita trgovina ukradenom i drugom robom; korupcija i podmićivanje; prevara; falsifikovanje novca; falsifikovanje i piraterija proizvoda; zločin prema životnoj okolini; ubistvo, nanošenje teških tjelesnih povreda; otmica, nezakonito lišavanje slobode i uzimanje talaca; pljačka ili krađa; krijumčarenje (uključujući carinu, akcize i poreze); poreska krivična djela (u vezi neposrednih i posrednih poreza); iznuđivanje; falsifikovanje; piraterija; nezakonita trgovina i manipulacije na tržištu.

**Preporuke FATF-a** su preporuke koje, s vremena na vrijeme, utvrdi Radna grupa za finansijske mjere u borbi protiv pranja novca i finansiranja terorizma (FATF). FATF je međuvladino tijelo čija svrha je razvoj i promovisanje državne i međunarodne politike u borbi protiv pranja novca i finansiranja terorizma.

**Prevara** znači bilo kakvo činjenje ili nečinjenje, uključujući lažno prikazivanje kojim se svjesno ili nesvjesno neko lice dovodi u zabludu ili se pokušava dovesti u zabludu, kako bi se ostvarila finansijska ili druga korist ili izbjegla obaveza.

**Nezakonito porijeklo** je porijeklo sredstava stečenih:

- a) činjenjem krivičnog djela navedenog pod definicijom Određenih kategorija krivičnih djela;
- b) korupcijom;
- c) prevaram ili

d) pranjem novca.

**Ometanje** je (i) namjerno uništavanje, falsifikovanje, mijenjanje ili prikrivanje dokaznog materijala u istrazi ili davanje lažnih iskaza istražiteljima, kako bi se materijalno omela službena istraga o tvrdnjama o postojanju korupcije, prevare, prinude ili tajnog dogovora ili prijetnji, zlostavljanja ili zastrašivanja bilo kog lica, kako bi se ono spriječilo da saopšti podatke o stvarima koje su bitne za istragu ili vođenje istrage ili (ii) bilo koja radnja koja ima za cilj da značajno omete KfW-ov pristup informacijama, koje se zahtijevaju shodno ugovoru, u vezi zvanične istrage u pogledu tvrdnji o postojanju korupcije, prevare, prinude ili tajnog dogovora.

Lice je bilo koje fizičko lice, pravno lice, ortakluk ili udruženje koje nije pravno lice.

**Kažnjiva radnja** je svaka prinuda, tajni dogovor, korupcija, prevara ili ometanje (onako kako su ovi termini utvrđeni ovim dokumentom), koje je (i) nezakonito prema njemačkim ili drugim važećim zakonima i (ii) koje narušava ili može da naruši ugled ili ima ili može da ima materijalno-pravni uticaj na ovaj Ugovor između Primaoca i KfW-a ili na njegovo sprovođenje.

**Sankcije** su zakoni o ekonomskim, finansijskim ili trgovinskim sankcijama, propisi, embargo ili restriktivne mjere koje sprovodi ili uvodi bilo koji Organ za sankcionisanje.

**Organ za sankcionisanje** je Savjet bezbjednosti Ujedinjenih nacija, Evropska unija i Savezna Republika Njemačka.

**Spisak lica pod sankcijama** je spisak posebno označenih lica, grupa ili subjekata koji su pod sankcijama, koje je uveo Organ za sankcionisanje.

## 2. OBAVEZE U POGLEDU OBAVJEŠTAVANJA

Agencija za sprovođenje je dužna da:

- a) na zahtjev KfW-a, odmah dostavi sve relevantne informacije putem kojih KfW bolje upoznaje Primaoca ili slične informacije o Primaocu i njegovim (neposrednim ili posrednim) akcionarima, podružnicama i/ili drugim povezanim društvima (ako postoje), koje KfW može da zahtijeva;
- b) na zahtjev KfW-a, odmah dostavi sve informacije i dokumenta o Projektu, koja su u posjedu Agencije za sprovođenje projekta, njenih (pod)izvođača i drugih povezanih strana od kojih KfW zahtijeva da ispune svoje obaveze da bi se spriječile Kažnjive radnje, pranje novca i/ili finansiranje terorizma, kao i radi neprekidnog praćenja poslovnog odnosa sa Agencijom za sprovođenje projekta;
- c) odmah i po sopstvenom nahođenju, obavijesti KfW čim sazna za ili posumnja na postojanje bilo kakve Kažnjive radnje, pranja novca i/ili finansiranja terorizma od strane Agencije za sprovođenje projekta, bilo kog člana njenih upravnih organa, drugih rukovodstvenih organa ili njenih akcionara;

- d) KfW-u dostavi sve informacije i izvještaje o Projektu i njegovom napredovanju, koje KfW može da zatraži za potrebe ovog Dodatka;
- e) KfW-u i njegovim predstavnicima omogućiti, u bilo koje vrijeme, da pregledaju svu ostalu projektnu dokumentaciju Agencije za sprovođenje projekta i njenih (pod)izvođača i drugih povezanih strana, kao i da posjete Projekat i objekte napravljene u okviru Projekta za potrebe ovog Dodatka i
- f) odmah i po sopstvenom nahođenju, obavijesti KfW o bilo kom događaju koji dovede do toga da Agencija za sprovođenje projekta, bilo koji član njenih upravnih organa, drugih rukovodstvenih organa ili njeni akcionari postanu posebno označeni državljani, blokirana lica ili subjekti koji se nalaze na Spisku lica pod sankcijama.

### 3. DAVANJE IZJAVA I GARANCIJA

- 3.1 U vezi njemačkih zakona ili zakona države u kojoj je osnovana Agencija za sprovođenje projekta, Agencija za sprovođenje projekta tvrdi da su sljedeće izjave i garancije tačne:
  - a) Zaključivanjem i sprovođenjem ovog Ugovora, Agencije za sprovođenje projekta postupa u svoje ime i za svoj račun.
  - b) Prema dostupnim informacijama i samo u odnosu na akcionare poznate Agenciji za sprovođenje projekta, u skladu sa važećim propisima koji regulišu tržište akcija, vlasnički kapital Agencije za sprovođenje projekta i sredstva uložena u Projekat nijesu Nezakonitog porijekla.
  - c) Nijedna Agencija za sprovođenje projekta, njena povezana društva, podružnice ili bilo koje drugo Lice koje djeluje u svoje ili njihovo ime, nije počinilo, niti se bavi Kažnjivim radnjama, pranjem novca ili finansiranjem terorizma.
  - d) Agencija za sprovođenje projekta (i) nije stupila u bilo koji poslovni odnos sa posebno označenim državljanima, blokiranim licima ili subjekata koji se nalaze na Spisku lica pod sankcijama ili (ii) nije se bavila bilo kojom drugom aktivnošću koja bi predstavljala kršenje Sankcija.
- 3.2 Smatra se da su ove izjave i garancije, navedene u ovom članu, prvi put date po potpisivanju ovog Ugovora. Smatra se da se ove izjave i garancije ponovo daju prilikom svakog povlačenja sredstava iz Finansijskog doprinosa, uz uzimanje u obzir tadašnjih okolnosti.

### 4. POZITIVNE RADNJE

Agencija za sprovođenje se obavezuje da:\_\_\_\_\_

- a) u potpunosti poštuje standarde za borbu protiv pranja novca i finansiranja terorizma u skladu sa preporukama FATF-a i sprovodi, održava i, ako je potrebno, poboljšava svoje unutrašnje standarde i smjernice (uključujući bez ograničenja standarde i smjernice

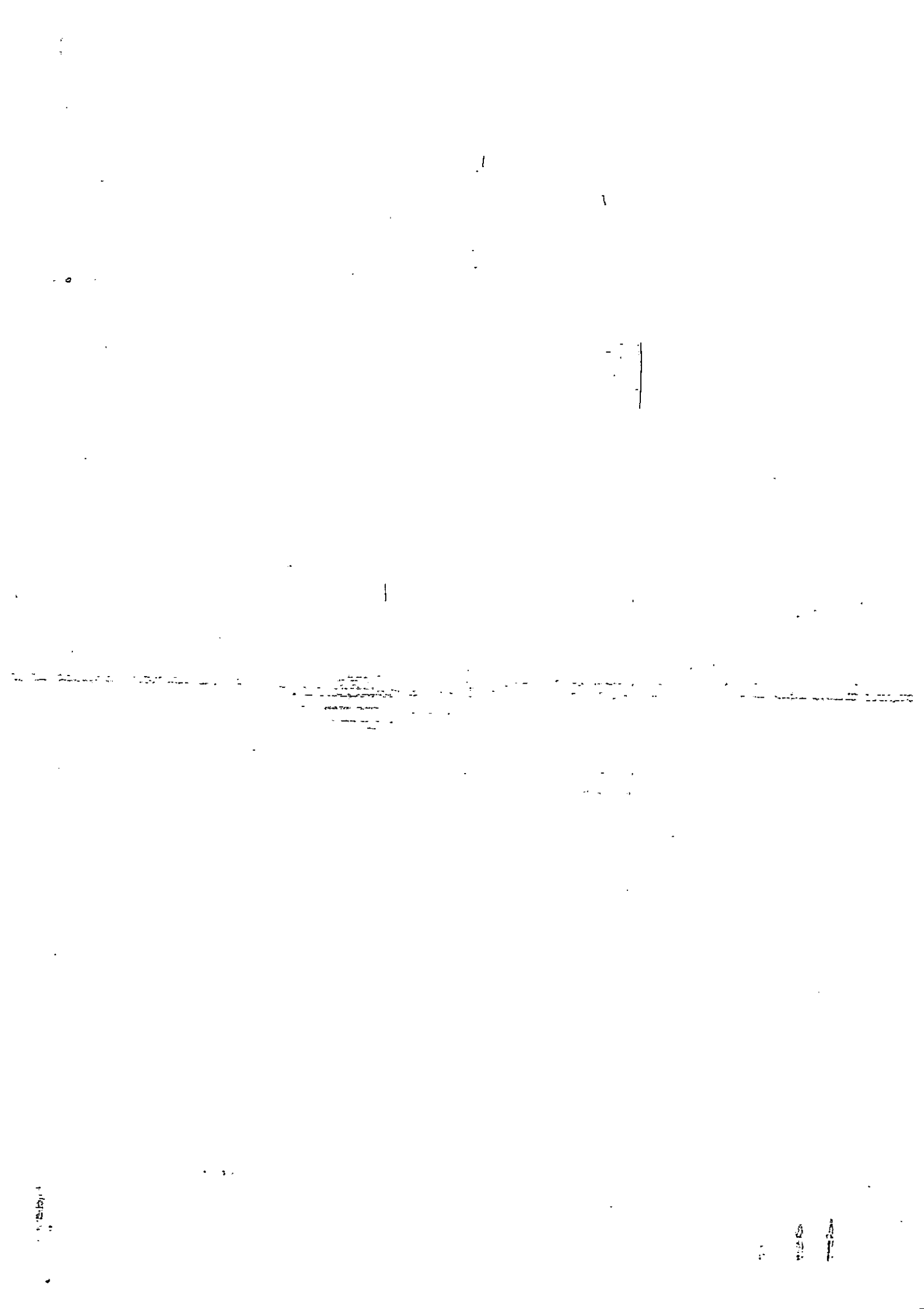
vezane za detaljnu provjeru korisnika) koje su potrebne da bi se izbjeglo vršenje bilo kakve Kažnjive radnje, pranja novca ili finansiranja terorizma i

- b) čim Agencija za sprovođenje projekta ili KfW saznaju ili posumnjaju na neku Kažnjivu radnju, pranje novca ili finansiranje terorizma, da u potpunosti sarađuju sa KfW-om i njegovim zastupnicima, u određivanju toga da li se dogodio neki incident u vezi nepoštovanja pravila. Posebno, Agencija za sprovođenje projekta odmah, uz navođenje razumnih detalja, odgovara na svaki upit iz KfW-a i pruža dokaze za takav odgovor na zahtjev KfW-a.

## 5. NEGATIVNE RADNJE

Agencija za sprovođenje se obavezuje da:

- a) obezbijedi da njen vlasnički kapital i druga sredstva koja ulaže nijesu Nezakonitog porijekla;
- b) obezbijedi da njeno poslovanje neće dovesti do Kažnjivih radnji, pranja novca ili finansiranja terorizma i
- c) ne stupa i ne nastavlja bilo koji poslovni odnos sa posebno označenim državljanima, blokiranim licima ili subjektima koji se nalaze na Spisku lica pod sankcijama i da se ne bavi bilo kojom drugom aktivnošću koja bi predstavljala kršenje Sankcija.



**Financing and Project Agreement**

dated

---

between

**KfW, Frankfurt am Main**

("KfW")

and

**Montenegro**

("Recipient")

represented by the Ministry of Ecology, Spatial Planning and Urbanism

and

**Vodovod i kanalizacija d.o.o. (ViK) Podgorica**

("Project-Executing Agency")

for

EUR 22,935,283.00

- Podgorica Wastewater Treatment Plant Phase I - III -

WB-IG06-MNE-ENV-01

BMZ ID: 5150 00 476

KfW Project ID: 50219

**CONTENT**

**Article**

1. Amount and Purpose of the Financial Contribution..... 3

2. Channelling of the Financial Contribution to the Project-Executing Agency ..... 4

3. Disbursement..... 4

4. Suspension of Disbursement and Repayment..... 4

5. Costs and Public Charges ..... 5

6. Contractual Statements and Powers of Representation..... 5

7. The Project..... 6

8. Publication and Transfer of Project-related Information ..... 10

9. Miscellaneous Provisions ..... 11

Compliance Covenants Recipient..... 13

Compliance Covenants Project-Executing Agency ..... 16



The Project financed by way of this Agreement and defined in Article 1.2 hereunder forms part of the overall project "Wastewater Collection and Treatment Podgorica" which is co-financed through various sources, including two loan agreements, two financing and project agreements entered into between the parties to this Agreement. In connection with these existing loan and financing agreements, a separate agreement has been concluded between KfW and the Project-Executing Agency dated 22 November 2017 (the "Separate Agreement").

On the basis of the General Conditions of the European Western Balkans Joint Fund ("EWBJF"), dated 7 November 2006, as amended from time to time, and the approval of the Grant Application Form by the Steering Committee of the Western Balkans Investment Framework ("WBIF"), dated 17 December 2019, as amended from time to time (together referred to as the "WBIF Documentation"), the Recipient, the Project-Executing Agency and KfW hereby enter into the following Financing and Project Agreement (the "Agreement"):

### **1. Amount and Purpose of the Financial Contribution**

1.1 KfW shall extend to the Recipient a financial contribution not exceeding

EUR 22,935,283.00

(in words:

twenty two million nine hundred thirty five thousand two hundred eighty three euros)

("Financial Contribution").

This Financial Contribution shall not be repayable unless otherwise stipulated in Article 4.2.

1.2 The Recipient shall channel the Financial Contribution in full to the Project-Executing Agency in accordance with the conditions set forth in Article 2. The Project-Executing Agency shall use the Financial Contribution exclusively for the project "Podgorica Wastewater Treatment Plant Phase I – III", including the construction of the Wastewater Treatment Plant (WWTP / component I), Sewage Sludge Treatment Plant (SSTP / component II), Sewage Sludge Incineration Plant (SSIP / component III), interrelated common facilities and the Sewer network extension (Phase II + III / component VIII), as well as supervision for the sewer network extension (component VIII) ("Project"). The Project-Executing Agency and KfW shall determine the details of the Project and the goods and services to be financed from the Financial Contribution by way of an amendment to the Separate Agreement (the "Separate Agreement Amendment").

1.3 Taxes and other public charges to be borne by the Recipient or the Project-Executing Agency and import duties shall not be financed from the Financial Contribution.

1.4 KfW may deduct from the Financial Contribution any costs for negative interest accruing on its project account in respect of funds received from WBIF for the purpose of the Project.

## **2. Channelling of the Financial Contribution to the Project-Executing Agency**

- 2.1 The Recipient shall channel the Financial Contribution to the Project-Executing Agency as a non-repayable grant under a separate financing agreement entered into between the Recipient, represented by the Ministry of Ecology, Spatial Planning and Urbanism and the Project-Executing Agency.
- 2.2 Prior to the first disbursement from the Financial Contribution, the Recipient shall furnish to KfW a certified translation of the agreement referred to in Article 2.1.
- 2.3 The channelling of the Financial Contribution shall not constitute any liability of the Project-Executing Agency to KfW for payment obligations under this Agreement.

## **3. Disbursement**

- 3.1 KfW shall disburse the Financial Contribution in accordance with the progress of the Project and upon request of the Project-Executing Agency. By the Separate Agreement Amendment, the Project-Executing Agency and KfW shall determine the disbursement procedure, in particular the evidence proving that the requested funds are used for the stipulated purpose.
- 3.2 Subject to Article 4, KfW shall only be obliged to make disbursements under this Agreement if and to the extent that
- (i) KfW has received the corresponding funds under the WBIF Documentation,
  - (ii) KfW and the Project-Executing Agency have concluded the Separate Agreement Amendment, and
  - (iii) the condition set out under Article 2.2 has been fulfilled.
- 3.3 KfW shall have the right to refuse to make disbursements after 31 December 2025.

## **4. Suspension of Disbursement and Repayment**

- 4.1 KfW may not suspend disbursements unless
- a) the Recipient fails to perform its obligations to KfW to make payments when due,
  - b) obligations under this Agreement or under separate agreements pertinent to this Agreement have been violated,

- c) the Project-Executing Agency is unable to prove that the Financial Contribution has all been used for the stipulated purpose,
- d) the fulfilment of KfW's obligations under this Agreement violates applicable law,
- e) disbursements are fully or partly suspended based on the WBIF Documentation,
- f) KfW is required to request the repayment of the Financial Contribution not used in accordance with the WBIF Documentation,
- g) the WBIF Documentation ceases to be valid, effective, enforceable or is terminated, or
- h) extraordinary circumstances arise that preclude or seriously jeopardize the implementation, the operation, or the purpose of the Project.

4.2 If any of the situations specified in Article 4.1 b), c), d) or f) has occurred and has not been eliminated within a period determined by KfW, which shall, however, be at least 30 days, KfW may,

- a) in the case of Article 4.1 b) or d), demand the immediate repayment of all disbursed amounts;
- b) in the case of Article 4.1 c) or f), demand the immediate repayment of such amounts as the Project-Executing Agency is unable to prove to have been used for the stipulated purpose.

## **5. Costs and Public Charges**

The Recipient shall bear all taxes and other public charges accruing outside the Federal Republic of Germany in connection with the conclusion and execution of this Agreement, as well as all transfer and conversion costs accruing in connection with the disbursement of the Financial Contribution.

## **6. Contractual Statements and Powers of Representation**

6.1 The Minister of Ecology, Spatial Planning and Urbanism and such persons as designated by him or her to KfW and authorised by specimen signatures authenticated by him or her shall represent the Recipient in the execution of this Agreement. The Director of the Project-Executing Agency and such persons as designated by him or her to KfW and authorised by specimen signatures authenticated by him or her shall represent the Project-Executing Agency in the execution of this Agreement. The powers of representation shall not expire until their express revocation by the representative authorised at the time has been received by KfW.

6.2 Amendments or addenda to this Agreement and any notices and statements delivered by the contracting parties under this Agreement shall be in writing. Any such notice or statement shall have been received once it has arrived at the following address of the corresponding contracting party or at such other address of the corresponding contracting party as notified to the other contracting party:

For KfW:

KfW

Postfach 11 11 41

60046 Frankfurt am Main

Federal Republic of Germany

Fax: +49 69 7431-2944

For the Recipient:

Ministry of Ecology, Spatial Planning and Urbanism

Proleterske Brigade br.19

81000 Podgorica

Montenegro

For the Project-Executing Agency:

- Vodovod i kanalizacija d.o.o (ViK)-Podgorica d.o.o.

Ulica Zetskih vladara bb

81000 Podgorica

Montenegro

6.3 Amendments of this Agreement that affect only the legal relations between KfW and the Recipient shall not require the consent of the Project-Executing Agency.

## 7. The Project

7.1 The Project-Executing Agency shall

- a) prepare, implement, operate and maintain the Project in conformity with sound financial and engineering practices, in compliance with environmental and social standards and substantially in accordance with the Project conception agreed upon between the Project-Executing Agency and KfW;

- b) assign the preparation and supervision of construction of the Project to independent, qualified consulting engineers, and the implementation of the Project to qualified firms;
- c) at all times comply with the procurement provisions stipulated in the Separate Agreement (as amended by the Separate Agreement Amendment) including the respective procurement plan;
- d) maintain, or cause to be maintained, books and records unequivocally showing all costs of goods and services required for the Project and clearly identifying the goods and services financed from this Financial Contribution;
- e) enable the representatives of KfW at any time to inspect said books and records and any and all other documentation relevant to the implementation and the operation of the Project, and to visit the Project and all installations related thereto and;
- f) furnish to KfW within two weeks of a request, any and all such information and records on the Project and its further progress as KfW may request, including but not limited to information and reports required for the fulfilment of WBIF reporting obligations, in particular (i) annual implementation reports at the end of February of each year including a narrative and financial part, as well as (ii) relevant data for the semi-annual updates in the Management Information System of WBIF by end of March and September each year;
- g) adopt reasonable measures, in accordance with its own regulations and rules, to ensure that potential candidates or tenderers and applicants shall be excluded from the participation in a procurement procedure and from the award of a procurement contract financed by EU/WBIF funds, if the Project-Executing Agency becomes aware that these entities:
  - i. or persons having powers of representation, decision making or control over them have been the subject of a final judgement or of a final administrative decision for fraud, corruption, involvement in a criminal organisation, money laundering, terrorist-related offences, child labour or trafficking in human beings;
  - ii. or persons having powers of representation, decision making or control over them have been the subject of a final judgement or of a final administrative decision for an irregularity affecting the EU's financial interest;
  - iii. are guilty of misrepresentation in supplying the information required as a condition of participation in the procedure or if they fail to supply this information.

7.2 The Project-Executing Agency and KfW shall determine the details pertinent to Article 7.1 by the Separate Agreement Amendment.

7.3 The Recipient and the Project-Executing Agency shall

- a) ensure the full financing of the Project and, upon request, furnish to KfW evidence proving that the costs not paid from this Financial Contribution are covered;
- b) of their own accord promptly inform KfW of any and all circumstances precluding or seriously jeopardizing the implementation, the operation, or the purpose of the Project, and
- c) take effective and proportionate measures to mitigate the risk of occurrence of Prohibited Practices or any other illegal activity in connection with the utilization of the Financial Contribution and/or implementation of the Project. All cases of Prohibited Practices related to the Financial Contribution and/or implementation of the Project as well as measures related thereto taken by the Recipient and/or the Project-Executing Agency must be promptly reported to KfW. The Recipient through the Project-Executing Agency shall take actions to terminate contracts with contractors, with respect to which it has been determined that such contractors have been involved in such Prohibited Practices in connection with the implementation of the Project and take appropriate measures to recover the Financial Contribution or the portion thereof which has been misused.

"Prohibited Practices" means one or more of the following:

- i. a Coercive Practice as defined in Annex 1a and Annex 1b;
  - ii. a Collusive Practice as defined in Annex 1a and Annex 1b;
  - iii. a Corrupt Practice as defined in Annex 1a and Annex 1b;
  - iv. a Fraudulent Practice as defined in Annex 1a and Annex 1b; and
  - v. a theft which means the misappropriation of property belonging to another party.
- d) enable the European Commission and the European Court of Auditors, or any authorised representatives to conduct desk reviews and on-the-spot checks on the use made of the Financial Contribution (including procedures for the award of contracts financed from the Financial Contribution) on the basis of supporting accounting documents and any other documents related to the financing of the Project;
  - e) enable the European Anti-Fraud Office (hereinafter "OLAF") to carry out investigations, including on-the-spot checks, in accordance with the provisions laid down by EU law for the protection of the financial interests of the EU against fraud, corruption and any other illegal activity and, where applicable, any administrative cooperation arrangements concluded between OLAF and the KfW's anti-fraud bodies;

- f) provide officials of the European Commission, OLAF and the European Court of Auditors and their authorised agents, upon request, information and access to any documents and computerised data concerning the technical and financial management of operations financed under this Agreement, as well as grant them access to sites and premises at which such operations are carried out. The documents and computerised data may include information which the Recipient and/or Project-Executing Agency consider confidential in accordance with their own established rules and regulations or as governed by contractual agreement. Such information once provided to the European Commission, OLAF, the European Court of Auditors, or any other authorised representatives, shall be treated in accordance with EU confidentiality rules and legislation. Documents must be accessible and filed in a manner permitting checks, the Recipient and/or Project-Executing Agency being bound to inform the European Commission, OLAF or the European Court of Auditors of the exact location at which they are kept. Where appropriate, the parties may agree to send copies of such documents for a desk review;
- g) inform the European Commission if, in relation to the implementation of the Project, any of them has found that a third party is in one of the situations referred to below or if it has detected a fraud and/or an irregularity. The European Commission shall introduce this information in the Early Detection and Exclusion System. The Recipient and the Project-Executing Agency shall inform the European Commission when any of them becomes aware that transmitted information needs to be rectified, updated or removed. The Recipient and the Project-Executing Agency shall ensure that the entity concerned is informed that its data was transmitted to the European Commission and may be included in the Early Detection and Exclusion System and be published on the website of the European Commission.
- h) ensure the implementation of the WBIF Communication and Visibility Guidelines attached as an annex to the Separate Agreement Amendment referred to in Article 7.2.

7.4 The Recipient shall assist the Project-Executing Agency in conformity with sound engineering and financial practices in the implementation of the Project and in the performance of the Project-Executing Agency's obligations under this Agreement and, in particular, grant the Project-Executing Agency all permissions necessary for the implementation of the Project.

7.5 The Recipient and/or the Project-Executing Agency may take into account, as appropriate and on its own responsibility the information contained in the Early Detection and Exclusion System, when awarding contracts. Access to the information can be provided through the authorised persons or via consultation to the European Commission.

## **8. Publication and Transfer of Project-related Information**

- 8.1 To comply with internationally accepted principles of utmost transparency and efficiency in the development cooperation, KfW publishes selected information (including results of environmental and social categorization and assessment as well as ex post evaluation reports) about the Project and its financing during pre-contractual negotiations, while the Project-related agreement(s) is (are) being implemented and in the post-contractual stage (hereinafter referred to as the "Entire Period").

The information is published regularly on KfW's website for its business area "KfW Development Bank" (<http://transparenz.kfw-entwicklungsbank.de/>).

The publication of information (either by KfW or third parties in accordance with Article 8.3 below) about the Project and its financing does not include any contractual documentation or any sensitive financial or business-related detailed information about the parties involved in the Project or its financing, such as

- a) information about internal financial data;
- b) business strategies;
- c) internal corporate guidelines and reports;
- d) personal data of natural persons;
- e) KfW's internal rating of the parties' financial position.

- 8.2 KfW shares selected information about the Project and its financing during the Entire Period with the entities mentioned below, particularly to ensure transparency and efficiency:

- a) subsidiaries of KfW;
- b) the Federal Republic of Germany and its competent bodies, authorities, institutions, agencies or entities;
- c) other implementing organisations involved in German bilateral development cooperation, particularly the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH;
- d) international organisations involved in collecting statistical data and their members, especially the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD) and its members;
- e) the parties to the General Conditions of the EWBJF;
- f) the institutions administering the EWBJF;
- g) the European Union and its institutions.



8.3 Furthermore, the Federal Republic of Germany has requested KfW to share selected information about the Project and its financing throughout the Entire Period with the following entities, which publish the sections relevant to the purpose:

- a) Federal Republic of Germany for the purposes of the International Aid Transparency Initiative (<https://www.bmz.de/de/ministerium/zahlen-fakten/internationale-transparenzstandards-59280>);
- b) Germany Trade & Invest (GTAI) for the purposes of market information (<https://www.gtai.de/gtai-de/trade>);
- c) OECD for the purpose of reporting financial flows in the framework of development cooperation (<http://stats.oecd.org/>);
- d) German Institute for Development Evaluation (DEval) for the purposes of evaluating the overall German development cooperation to ensure transparency and efficiency (<http://www.deval.org/de/>);
- e) the parties to the General Conditions of the EWBGF;
- f) the institutions administering the EWBGF;
- g) the European Union and its institutions.

8.4 KfW further reserves the right to transfer (including for the purposes of publication) information about the Project and its financing during the Entire Period to other third parties so as to safeguard legitimate interests.

The information is not transferred by KfW to other third parties if the legitimate interests of the Recipient and/or the Project-Executing Agency in the information not being transferred outweigh KfW's interests in it being transferred. The legitimate interests of the Recipient and/or the Project-Executing Agency particularly include the confidentiality of the sensitive information mentioned in Article 8.1, which is excluded from publication.

Furthermore, KfW is entitled to transfer information to third parties if this is necessary due to statutory or regulatory requirements or to assert or defend claims or other legal rights in court or administrative proceedings.

## 9. Miscellaneous Provisions

9.1 The Recipient undertakes to comply at all times with the obligations set out in Annex 1a (Compliance Covenants Recipient). The Project-Executing Agency undertakes to comply at all times with the obligations set out in Annex 1b (Compliance Covenants Project-Executing Agency).

9.2 If any of the provisions of this Agreement is invalid, all other provisions shall remain unaffected thereby. Any gap resulting therefrom shall be filled by a provision consistent with the purpose of this Agreement.

- 9.3 The Recipient and the Project-Executing Agency may not assign or transfer, pledge or mortgage any claims from this Agreement.
- 9.4 This Agreement shall be governed by the law of the Federal Republic of Germany. The place of performance shall be Frankfurt am Main.
- 9.5 The legal relations established by this Agreement between KfW, the Recipient and the Project-Executing Agency shall terminate with the end of the useful life of the Project but not later than 15 (fifteen) years after the signing of this Agreement.

Done in three (3) originals in the English language.

Frankfurt am Main,

Podgorica,

this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2022

this \_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2022

KfW

Montenegro, represented by the Ministry of Ecology, Spatial Planning and Urbanism

Name:

Name:

Title:

Title:

Name:

Title:

Vodovod i kanalizacija d.o.o. (VIK) Podgorica

Name:

Title:

Annex

Annex 1a Compliance Covenants Recipient

Annex 1b Compliance Covenants for Project-Executing Agency

Compliance Covenants Recipient1. DEFINITIONS

**Coercive Practice:** the impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any person or the property of the person with a view to influencing improperly the actions of a person.

**Collusive Practice:** an arrangement between two or more persons designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another person.

**Corrupt Practice:** the promising, offering, giving, making, insisting on, receiving, accepting or soliciting, directly or indirectly, of any illegal payment or undue advantage of any nature, to or by any person, with the intention of influencing the actions of any person or causing any person to refrain from any action.

**Fraudulent Practice:** any action or omission, including misrepresentation that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a person to obtain a financial benefit or to avoid an obligation.

**Obstructive Practice:** (i) deliberately destroying, falsifying, altering or concealing evidence material to the investigation or the making of false statements to investigators, in order to materially impede an official investigation into allegations of a Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice or Collusive Practice, or threatening, harassing or intimidating any person to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation, or (ii) any act intended to materially impede the exercise of KfW's access to contractually required information in connection with an official investigation into allegations of a Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice or Collusive Practice.

**Person:** any natural person, legal entity, partnership or unincorporated association.

**Sanctionable Practice:** any Coercive Practice, Collusive Practice, Corrupt Practice, Fraudulent Practice or Obstructive Practice (as such terms are defined herein), which (i) is unlawful under German or other applicable law, and (ii) which has, or potentially could have, a material legal or reputational effect on this Agreement between the Recipient and KfW or its implementation.

**Sanctions:** the economic, financial or trade sanctions laws, regulations, embargoes or restrictive measures administered, enacted or enforced by any Sanctioning Body.

**Sanctioning Body:** any of the United Nations Security Council, the European Union and the Federal Republic of Germany.

**Sanctions List:** any list of specially designated persons, groups or entities which are subject to Sanctions, as issued by any Sanctioning Body.

## 2. INFORMATION UNDERTAKING

The Recipient shall

- a) promptly make available to KfW on demand all relevant "know your customer" or similar information about the Recipient as KfW may request;
- b) promptly furnish to KfW on demand all Project-related information and documents of the Recipient and its (sub)contracting and other related parties which KfW requires to fulfil its obligations to prevent any Sanctionable Practice, money laundering and/or terrorism financing as well as for the continuous monitoring of the business relationship with the Recipient which is necessary for this purpose;
- c) inform KfW, promptly and of its own accord, as soon as it becomes aware of or suspects any Sanctionable Practice, act of money laundering and/or terrorism financing related to the Project;
- d) furnish to KfW any and all such information and reports on the Project and its further progress as KfW may request for the purposes of this Annex; and
- e) enable KfW and its agents at any time to inspect all other Project-related documentation of the Recipient and its (sub)contracting and other related parties, and to visit the Project and all installations related thereto for the purposes of this Annex.

## 3. REPRESENTATION AND WARRANTY

- 3.1 With regard to German law or the law of the country of the Recipient, the Recipient represents and warrants that none of the Persons acting in relation to the Project on the Recipient's behalf has committed or is engaged in any Sanctionable Practice, money laundering or financing of terrorism.
- 3.2 The representation and warranty set forth in this Article is made for the first time by execution of this Agreement. It will be deemed to be repeated upon each drawing of the Grant by reference to the circumstances prevailing at that date.

## 4. POSITIVE UNDERTAKINGS

The Recipient undertakes, as soon as the Recipient or KfW becomes aware of or suspects any Sanctionable Practice, act of money laundering or financing of terrorism, to fully cooperate with KfW and its agents, in determining whether such compliance incident has occurred. In particular, the Recipient shall respond promptly and in reasonable detail to any notice from KfW and shall furnish documentary support for such response upon KfW's request.

5. NEGATIVE UNDERTAKINGS

The Recipient will not enter into any transactions or engage in any other activities in relation to the Project that would constitute a breach of Sanctions.

Compliance Covenants Project-Executing Agency**1. DEFINITIONS**

**Coercive Practice:** the impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any person or the property of the person with a view to influencing improperly the actions of a person.

**Collusive Practice:** an arrangement between two or more persons designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another person.

**Corrupt Practice:** the promising, offering, giving, making, insisting on, receiving, accepting or soliciting, directly or indirectly, of any illegal payment or undue advantage of any nature, to or by any person, with the intention of influencing the actions of any person or causing any person to refrain from any action.

**Designated Categories of Offences:** the following categories of offences as defined by the FATF Recommendations and the respective interpretative note: participation in an organised criminal group and racketeering; terrorism, including financing of terrorism; trafficking in human beings and migrant smuggling; sexual exploitation, including sexual exploitation of children; illicit trafficking in narcotic drugs and psychotropic substances; illicit arms trafficking; illicit trafficking in stolen and other goods; corruption and bribery; fraud; counterfeiting currency; counterfeiting and piracy of products; environmental crime; murder, grievous bodily injury; kidnapping, illegal restraint and hostage-taking; robbery or theft; smuggling (including in relation to customs and excise duties and taxes); tax crimes (related to direct taxes and indirect taxes); extortion; forgery; piracy; insider trading and market manipulation.

**FATF Recommendations:** such recommendations as defined from time to time by the Financial Action Task Force (FATF). FATF is the inter-governmental body whose purpose is the development and promotion of national and international policies to combat money laundering and the financing of terrorism.

**Fraudulent Practice:** any action or omission, including misrepresentation that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a person to obtain a financial benefit or to avoid an obligation.

**Illicit Origin:** the origin of funds obtained through

- a) any offence listed in the Designated Categories of Offences;
- b) any Corrupt Practice;
- c) any Fraudulent Practice; or
- d) money laundering.

**Obstructive Practice:** (i) deliberately destroying, falsifying, altering or concealing evidence material to the investigation or the making of false statements to investigators, in order to materially impede an official investigation into allegations of a Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice or Collusive Practice, or threatening, harassing or intimidating any person to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation, or (ii) any act intended to materially impede the exercise of KfW's access to contractually required information in connection with an official investigation into allegations of a Corrupt Practice, Fraudulent Practice, Coercive Practice or Collusive Practice.

**Person:** any natural person, legal entity, partnership or unincorporated association.

**Sanctionable Practice:** any Coercive Practice, Collusive Practice, Corrupt Practice, Fraudulent Practice or Obstructive Practice (as such terms are defined herein), which (i) is unlawful under German or other applicable law, and (ii) which has, or potentially could have, a material legal or reputational effect on this Agreement between the Project-Executing Agency and KfW or its implementation.

**Sanctions:** the economic, financial or trade sanctions laws, regulations, embargoes or restrictive measures administered, enacted or enforced by any Sanctioning Body.

**Sanctioning Body:** any of the United Nations Security Council, the European Union and the Federal Republic of Germany.

**Sanctions List:** any list of specially designated persons, groups or entities which are subject to Sanctions, as issued by any Sanctioning Body.

## 2. INFORMATION UNDERTAKING

The Project-Executing Agency shall

- a) promptly make available to KfW on demand all relevant "know your customer" or similar information about the Recipient and any of its (direct and/or indirect) shareholders, subsidiaries and/or any other affiliates (if any), as KfW may request;
- b) promptly furnish to KfW on demand all Project-related information and documents of the Project-Executing Agency and its (sub)contracting and other related parties which KfW requires to fulfil its obligations to prevent any Sanctionable Practice, money laundering and/or terrorism financing as well as for the continuous monitoring of the business relationship with the Project-Executing Agency which is necessary for this purpose;
- c) inform KfW, promptly and of its own accord, as soon as it becomes aware of or suspects, any Sanctionable Practice, act of money laundering and/or terrorism financing by the Project-Executing Agency, any member of its management bodies or other governing bodies or any of its shareholders;
- d) furnish to KfW any and all such information and reports on the Project and its further progress as KfW may request for the purposes of this Annex;

- e) enable KfW and its agents at any time to inspect all other Project related documentation of the Project-Executing Agency and its (sub)contracting and other related parties, and to visit the Project and all installations related thereto for the purposes of this Annex.
- f) inform KfW, promptly and of its own accord, of any event which results in any of the Project-Executing Agency, any member of its management bodies or other governing bodies or any of its shareholders, being or becoming a specially designated national, blocked person or entity maintained on any Sanctions List.

### 3. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

3.1 With regard to German law or the law of the country of incorporation of the Project-Executing Agency, the Project-Executing Agency represents and warrants that the following is true and correct:

- a) In entering into and implementing this Agreement the Project-Executing Agency acts in its own name and for its own account.
- b) To the best of its knowledge and only in relation to the shareholders known to the Project-Executing Agency pursuant to applicable stock market regulations, neither the Project-Executing Agency's equity nor the funds invested in the Project are of Illicit Origin.
- c) None of the Project-Executing Agency, its affiliates, subsidiaries or any other Person acting on its or their behalf has committed or is engaged in any Sanctionable Practice, money laundering or financing of terrorism.
- d) The Project-Executing Agency has not (i) entered into any business relationship with specially designated nationals, blocked persons or entities maintained on any Sanctions List; or (ii) engaged in any other activity that would constitute a breach of Sanctions.

3.2 The representations and warranties set forth in this Article are made for the first time by execution of this Agreement. They will be deemed to be repeated upon each drawing of the Financial Contribution by reference to the circumstances prevailing at that date.

### 4. POSITIVE UNDERTAKINGS

The Project-Executing Agency undertakes

- a) to fully comply with anti-money laundering and terrorism financing standards in accordance with the FATF Recommendations, and implement, maintain and, if necessary, improve its internal standards and guidelines (including without limitation in relation to customer due diligence) appropriate to avoid any Sanctionable Practice, act of money laundering or financing of terrorism; and



- b) as soon as the Project-Executing Agency or KfW becomes aware of or suspects any Sanctionable Practice, act of money laundering or financing of terrorism, to fully cooperate with KfW and its agents, in determining whether such compliance incident has occurred. In particular, the Project-Executing Agency shall respond promptly and in reasonable detail to any notice from KfW and shall furnish documentary support for such response upon KfW's request.

#### 5. NEGATIVE UNDERTAKINGS

The Project-Executing Agency undertakes

- a) to ensure that its equity and other funds it invests will not be of Illicit Origin;
- b) to ensure that its business will not give rise to any Sanctionable Practice, money laundering or financing of terrorism; and
- c) not to enter into or continue any business relationship with specially designated nationals, blocked persons or entities maintained on any Sanctions List and not to engage in any other activity that would constitute a breach of Sanctions.

